



Grevenmacher, le 9 octobre 2022

Chers amis de l'Herberg Kinderhuis à Robertson, chers soutiens de notre ASBL,

Tout d'abord, nous souhaitons vous exprimer nos plus sincères remerciements au nom des enfants et du personnel de l'Herberg Kinderhuis à Robertson pour votre soutien fidèle et précieux, pour lequel nous sommes particulièrement reconnaissants en ces temps très difficiles.

L'année dernière, grâce à votre aide, nous avons soutenu l'Herberg avec un montant record de 900 000 ZAR, soit environ 53 000 euros. C'est une somme énorme pour notre petite association, qui a presque épuisé toutes nos réserves.

En novembre dernier, nous sommes retournés à Robertson pour la première fois depuis le début de la pandémie de Covid et avons discuté de la situation avec la nouvelle directrice, Mme Annanda Botha, et notre contact de longue date, Petro.

La situation à l'Herberg après deux ans de Covid et d'un enseignement très irrégulier a été extrêmement difficile. Les écoles avaient rouvert normalement, mais il n'était pas facile d'expliquer aux enfants qu'après deux ans de quasi-vacances, ils devaient reprendre le chemin de l'école. La professeure que nous avons engagée l'année dernière, Madelein, a fait de son mieux pour soutenir les 122 enfants, mais cela a évidemment été une tâche extrêmement complexe.

De plus, de nombreux d'enfants, en raison des restrictions de la pandémie (pas de visites extérieures, pas de vacances avec des membres de la famille ou des parrains et marraines, et pas de visites extérieures), ont été si traumatisés que leur comportement a posé d'énormes défis aux enseignants et au personnel. Il y a eu de véritables grèves scolaires. Certains enfants ont quitté l'Herberg et ont essayé de rejoindre leurs proches ou des amis à pied et ont dû être ramenés à l'ordre par le pasteur de la paroisse et son épouse, et parfois même par la police.

Nous avons donc décidé de permettre, pour l'année 2022, l'engagement d'un deuxième enseignant à plein temps ainsi qu'un autre à temps partiel. L'une de ces enseignantes est d'ailleurs l'une des jeunes femmes dont nous avons financé la formation en tant qu'enseignante. Tout d'abord, tous les enfants ont passé un test de performance. Malheureusement, il en est ressorti que presque tous sont en retard de 2 à 3 ans par rapport à leur niveau normal. Les enseignantes voient les enfants plusieurs fois par semaine, à la fois à l'école et l'après-midi à l'Herberg. Nous espérons vraiment que les résultats, à la fin de l'année scolaire en décembre, auront progressé.

Grâce à votre soutien, des cours de natation, diverses thérapies et des formations pour le personnel ont été financés. Et n'oublions pas que deux jeunes femmes poursuivent encore leur formation d'enseignant.

Nous avons l'intention de retourner à Robertson en novembre.

Concernant la situation en Afrique du Sud, il y a très peu de restrictions liées au Covid désormais et les taux d'infection sont faibles, bien plus bas qu'en Europe. Même la vague Omicron, qui a commencé l'année dernière en novembre en Afrique du Sud, a été bien moins forte et moins dangereuse que chez nous en Europe. Il est difficile de dire si cela est dû au fait que 80 % de la population a été en contact avec le virus lors des trois premières vagues. Malheureusement, il faut mentionner que le nombre de décès a été extrêmement élevé. Tout le monde connaît quelqu'un qui n'a pas survécu à la pandémie, et nous avons perdu l'un de nos meilleurs amis à cause du virus.

La situation politique reste chaotique, avec une fourniture d'électricité très peu fiable. Il y a des coupures de courant appelées "Loadshedding" en 8 étapes, ce qui signifie des coupures de 2h30 à 10h par jour. En tout cas, notre générateur acheté pour l'Herberg rend de précieux services.

Voici notre rapport de cette année, qui, espérons-le, n'a pas été trop long et détaillé. Nous vous remercions donc pour votre patience et, bien sûr, vous adressons nos plus sincères remerciements pour votre incroyable soutien en ces temps difficiles.

Avec nos meilleures salutations,

Helmut Herbert
(President)

ASBL "Les Amis de l'Herberg Kinderhuis, South Africa, Luxembourg", 79, rue du Stade, 6725 Grevenmacher Bankverbindung
BCEE Luxembourg IBAN LU23 0019 3355 6037 2000 Tel.758786